

Psalm 49 - פרק מט

א למנצח | לבני־קרח מזמור:

1. To the Chief Musician, a Psalm by the sons of Korah.

ב שמעו־זאת כל־העמים האֲזִינוּ כָּל־יֹשְׁבֵי חֶלְדָּ:

2. Hear this all peoples, listen all inhabitants of the decaying world!

ג גם־בְּנֵי אָדָם גם־בְּנֵי־אִישׁ יַחַד עֲשִׂיר וְאַבְיוֹן:

3. Sons of Adam and sons of men rich and poor together.

ד פִּי יִדְבַר חֲכָמוֹת וְהַגִּוֹת לִבִּי תְבוּנוֹת:

4. My mouth shall speak wisdom and the meditation of my heart shall be of understanding.

ה אֶטָּה לְמַשַּׁל אֲזִינִי אֶפְתַּח בְּכִנּוֹר חִידָתִי:

5. I will incline my ear to a parable, I will begin to solve, to the accompaniment of a harp, my riddle.

ו לָמָּה אֵירָא בַיָּמֵי רָע עֵוֹן עֲקָבִי יִסּוּבֵנִי:

6. Why should I fear in the days of evil? The iniquity I trod upon surrounds me.

ז הַבִּטְחִים עַל־חִילָם וּבְרַב עֲשָׂרָם יִתְהַלְּלוּ:

7. Those who trust in their wealth and take pride in their great riches.

ח אֵח לֹא-פֹדֶה יִפְדֶּה אִישׁ לֹא-יִתֵּן לֵאלֹהִים כְּפָרוֹ:

8. A man will not redeem his brother neither can he give to God his ransom.

ט וַיִּקָּר פְּדִיּוֹן נַפְשָׁם וְחָדַל לְעוֹלָם:

9. The redemption of their soul is too costly and it shall cease to be forever.

י וַיִּחִי-עוֹד לִנְצַח לֹא יִרְאֶה הַשְּׁחַת:

10. Shall he then live forever, shall he never see the grave?

יא כִּי יִרְאֶה | חֲכָמִים יָמוּתוּ יַחַד כְּסִיל וּבַעַר לֹא-בָדוּ וְעִזְבוּ לְאַחֲרֵים חֵילָם:

11. For he sees that wise men die, the fools and senseless perish equally and leave their wealth to others.

יב קִרְבָּם בְּתֵימָם | לְעוֹלָם מְשַׁכְּנָתָם לְדָר וְדָר קָרְאוּ בְּשִׁמוֹתָם עָלֵי אֲדָמוֹת:

12. Their inner thoughts are that their houses [will last] forever, their homes for generations after generation; (for) they have proclaimed their names throughout the lands.

יג וְאָדָם בִּיקָר בַּל-יִלְוֶן נִמְשָׁל בְּבַהֲמוֹת נְדָמוֹ:

13. But man does not endure in his splendor, he is likened to the silenced animals.

יד זֶה דְרָכָם כַּסֵּל לָמוֹ וְאַחֲרֵיהֶם | בְּפִיהֶם יִרְצוּ סֵלָה:

14. This is their way--- their folly remains with them, and [yet] their descendants take pleasure in their speech, Selah.

טו כְּצֹאן | לְשֹׂאֵל שֶׁתּוֹ מוֹת יִרְעֶם וַיִּרְדּוּ בָּם יִשְׂרָאֵל | לְבָקֵר וְצִיָּרִים [וְצוֹרִים] לְבֵלוֹת שֹׂאֵל מִזֶּבֶל לוֹ:

15. Like a sheep --- they are destined for the grave; death shall be their shepherd, and the upright shall dominate them at morning, their form will be consumed in the grave; [it will not remain] their dwelling-place.

טז אֵד-אֱלֹקִים יִפְדֶּה נַפְשִׁי מִיַּד-שֹׂאֵל כִּי יִקְחֵנִי סֵלָה:

16. But God will redeem my soul from the [grasp of] the grave, for He will take me [to Himself] Selah.

יז אַל-תִּירָא כִּי-יַעֲשֶׂר אִישׁ כִּי-יִרְבֶּה כְּבוֹד בֵּיתוֹ:

17. Fear not when a man grows rich, when the glory of his house is increased.

יח כִּי לֹא בָמוֹתוֹ יִקַּח הַכֹּל לֹא-יֵרֵד אַחֲרָיו כְּבוֹדוֹ:

18. For when he dies, he shall carry nothing away, his glory will not descend after him.

יט כִּי-נִפְשׁוֹ בְּחַיָּיו יְבָרַךְ וַיְבָרַךְ כִּי-תִיטִיב לָךְ:

19. Because while he lived, he blessed his soul, (saying): they will praise you because you have done well for yourself.

*Please do not discard this holy document. Please deposit in Geniza at your local synagogue.*

**כ תבוא עד-דור אבותיו עד-נצח לא יראו-אור:**

20. He will join the generation of his fathers, they shall not see light, for all eternity.

**כא אדם ביקר ולא יבין נמשל כבהמות נדמו:**

21. Man with [all] his splendor, [but] without understanding is likened to the silenced animals.